

Befattning	Engelsk översättning
Adm handläggare	Administrative officer
Adm koordinator	Administrative coordinator
Adm koordinator HR	Administrative coordinator human resources
Adm samordnare	Administrative coordinator
Administrativ chef	Administrative manager
Administratör	Administrator
Affärsrådgivare	Business Advisor
Affärsutvecklare	Business developer
Affärsutvecklingsstrateg	Business development strategist
Akademiadministratör	Academy administrator
Akademiintendent	Academy steward
Akademiintendent, bitr	Deputy academy steward
Akademiombudsman	Chief legal officer
Akademiombudsman, bitr	Deputy chief legal officer
Akademisekreterare	Academy secretary
Akademisekreterare, biträdande	Deputy academy secretary
Akademiträdgårdsmästare	Academy gardener
Alumnkoordinator	Alumni coordinator
Amanuens, grundutbildning	Teaching assistant
Antagningsansvarig	Admissions manager
Antagningshandläggare	Admissions officer
Antagningsssamordnare	Admissions coordinator
Antikvarie	Curator
Antikvarie, assisterande	Assistant curator
Antikvarie, förste	Chief curator
Arbetsledare	Supervisor
Arbetsmiljöingenjör	Working environment engineer
Arbetsmiljökonsult	Working environment consultant
Arbetsrättsjurist	Labour law officer
Arkivarie	Archivist
Assistent	Assistant
Assistent, administrativ	Administrative assistant
Assistent klinisk	Clinical assistant
Assistent med doktoranduppgifter	Assistant with doctoral duties
Assistent med utbildningsbidrag	Assistant with doctoral grant
Assistent/Kansliskrivare	Assistant/chancery clerk
Assistent/Sjuksköterska	Assistant/nurse
Avdelningschef	Head of division
Avdelningschef, bitr	Deputy head of division

Avdelningsdirektör	Principal administrative officer
Besökskoordinator	Visitors coordinator
Bibliometriker	Bibliometrician
Bibliotekarie	Librarian
Bibliotekarie 1:e	Senior librarian
Bibliotekassistent 1:e	Senior assistant librarian
Biblioteksassistent	Assistant librarian
Bildtekniker	Image technician
Bioinformatiker	Bioinformatician
Biomedicinsk analytiker	Biomedical analyst
Biträde	Assistant
Bokbindare	Bookbinder
Byggnadschef	Head of building and estates services
Byggnadschef, biträdande	Deputy head of building and estate services
Byggnadsdirektör	Director of building and estate services
Byggnadsdirektör, biträdande	Deputy director of building and estate services
Byggnadsingenjör	Construction engineer
Byråassistent	Senior clerical officer
Byråchef	Head of division
Byråchef, biträdande	Deputy head of division
Byrådirektör	Senior administrative officer
Byråsekreterare 1:e	Senior administrative secretary
Chef	Head
Chef för fundraising	Head of fundraising
Chefsadministratör	Chief administrator
Chefsassistent	Chief assistant
Chefsjurist	Senior legal officer
Chefsregistrator	Chief registrar
Chefssekreterare	Executive secretary
Chefstekniker	Chief technician
Chefstelefonist	Chief switchboard operator
Chefsveterinär	Chief veterinarian
Controller	Controller
Dansare	Dancer
Datachef	Computer manager
Datadriftledare	Computer operations manager
Dataingenjör	Computer engineer
Datasamordnare	Computer coordinator
Datatekniker	Computer technician
Dietist	Dietitian

Director cantorum	Director cantorum
Director musices	Director musices
Dirigentassistent	Assistant conductor
Djurhuschef	Animal facility director
Doktorand	PhD student
Doktorand, MC	PhD student, MC
Dokumenthandläggare	Document administrator
Driftingenjör	Plant engineer
Driftoperatör	Plant operator
Däcksman	Deckhand
Ekonom	Finance officer
Ekonomi- o kursadministratör	Financial and course administrator
Ekonomi- o kursassistent	Financial and course assistant
Ekonomi- o personaladministratör	Financial and human resources administrator
Ekonomi- o personalassistent	Financial and human resources assistant
Ekonomiadministratör	Financial administrator
Ekonomiassistent	Financial assistant
Ekonomibitråde	Cleaner
Ekonomichef	Financial director
Ekonomicontroller	Financial controller
Ekonomidirektör	Director of finance
Ekonomihandlägg amu	Financial officer amu
Ekonomi-Personalhandläggare	Financial and human resources officer
Ekonomisamordnare	Financial coordinator
Ekonomisekreterare	Financial secretary
Enhetschef	Head of unit
Enhetschef, biträdande	Deputy head of unit
EU-handläggare	EC officer
EU-strateg	EC strategist
Examenshandläggare	Degree administration officer
Expeditionsförman	Office foreman
Expeditionsvakt/Vaktmästare	Caretaker
Expert	Expert
Faktor	Foreman
Fakultetsadministratör	Faculty administrator
Fakultetsekonom	Faculty financial officer
Fakultetshandläggare	Faculty officer
Fastighetschef	Head of building and estates services
Fastighetsekonom	Property financial officer
Fastighetsförvaltare	Building and estate services manager

Forskarassistent	Assistant professor
Forskare	Researcher
Forskare, MC	Researcher, MC
Forskningsadministratör	Research administrator
Forskningsassistent	Research assistant
Forskningsassistent, MC	Research assistant, MC
Forskningsbiträde	Research clerk
Forskningsinformatör	Research information officer
Forskningsing, 1:e	Senior research engineer
Forskningsingenjör	Research engineer
Forskningskoordinator	Research coordinator
Forskningsläkare	Research physician
Forskningsrådgivare	Research Advisor
Forskningsssamordnare	Research coordinator
Forskningssekreterare	Research secretary
Forskningsssjukgymnast	Research physiotherapist
Forskningsssköterska	Research nurse
Fortbildningsledare	Continuing professional development officer
Fotograf	Photographer
Fotograf, 1:e	Senior photographer
Fou-Strateg	R and D strategist
Friskvårdskonsulent	Wellness consultant
Fundraiser	Fundraiser
Fältassistent	Field assistant
Föreståndare	Director
Föreståndare, biträdande	Deputy director
Förhandlingschef	Chief Negotiator
Försökstekniker	Experimental technician
Försökstekniker, 1:e	Senior experimental technician
Förvaltningschef	Chief administrative officer
Förvaltningschef, biträdande	Deputy chief administrative officer
Förvaltningsledare	Business Solution Manager
Förvaltningsledare, biträdande	Deputy Business Solution Manager
Förvaltningsledare IT	IT Solution Manager
Garderobiär	Cloakroom attendant
Grafiker	Graphic artist
Grafisk formgivare	Graphic designer
Grafisk ingenjör	Graphic engineer
Gruppchef	Head of group
Gästprofessor	Visiting professor

HR-Controller	Human resources controller
HR-Specialist	Human resources specialist
HR-Strateg	Human resources strategist
Husfru, biträdande	Deputy matron
Husmor	Matron
Huvudregistrator	Head registrar
Högskolelektor, Adjungerad	Adjunct senior lecturer
IKT-pedagog	ICT teacher
Ikt-Producent	ICT producer
Illustratör	Illustrator
Informatiker	Informatician
Informationsansvarig	Information manager
Informationsarkitekt	Information architect
Informationsassistent	Information assistant
Informationsbibliotekarie	Information librarian
Informationschef	Chief information officer
Informationschef, bitr	Deputy chief information officer
Informationssamordnare	Information coordinator
Informationssekreterare	Information secretary
Informationssäkerhetssamordnare	Information security officer
Informatör	Information officer
Ingenjör	Engineer
Inköpare	Procurement officer
Inköpschef	Chief procurement officer
Inspektör	Inspector
Inspicient	Stage manager
Institutionssekreterare	Department secretary
Institutionstekniker	Department technician
Instrumentmakare	Instrument maker
Instrumentmakare, 1:e	Senior instrument maker
Intendent	Facilities manager
Intendent, biträdande	Deputy facilities manager
Intendentursamordnare	Campus coordinator
Internationell handläggare	International officer
Internationell samordnare	International coordinator
Internationell Sekr	International secretary
Internrevisionschef	Chief internal auditor
Internrevisor	Internal auditor
IT-ansvarig	IT manager
IT-ansvarig, biträdande	Deputy IT manager

IT-arkitekt	IT architect
IT-chef	IT director
IT-chef, biträdande	Deputy IT director
IT-direktör	IT Director
IT-konsult	IT consultant
IT-pedagog	IT teacher
IT-Pedagogisk Samordnare	IT teacher coordinator
IT-samordnare	IT coordinator
IT-strateg	IT strategist
IT-stöd	IT support
IT-Support	IT support
IT-säkerhetsexpert	IT security expert
IT-tekniker	IT technician
Jämställdhetshandl, assisterande	Assistant equal opportunities officer
Jämställdhetshandläggare	Equal opportunities officer
Jämställdhetssamordnare	Equal opportunities coordinator
Jämställdhetsspecialist	Equal opportunities specialist
Kanslichef	Administrative director
Kanslichef, biträdande	Deputy administrative director
Karriärutvecklare	Careers officer
Kemikalieansvarig	Chemical registry manager
Kemikalierregistrerare	Chemical registry operator
Kemikaliesamordnare	Chemical registry coordinator
Kemist	Chemist
Kommunikationsdirektör	Director of communications
Kommunikationsexpert	Communications expert
Kommunikationsstrateg	Communications strategist
Kommunikatör	Communications officer
Kompetensutvecklare	Skills development officer
Konservator	Conservator
Konservator, förste	Senior conservator
Kontorsbiträde	Office assistant
Koordinator	Coordinator
Kostymassistent	Costume assistant
Kursadministratör	Course administrator
Kursassistent	Course assistant
Kursledare	Course director
Kurssamordnare	Course coordinator
Kurssekreterare	Course secretary
Kursutvecklare	Course developer

Kvalitetsspecialist	Quality specialist
Laboratorieassistent	Laboratory technician
Laboratoriebiträde	Laboratory assistant
Laboratorieförman	Laboratory director
Lokaladministratör	Facilities administrator
Lokalbokare	Scheduling administrator
Lokalvårdare	Cleaner
Lokalvårdschef	Cleaning manager
Lokalvårdschef, bitr	Deputy cleaning manager
Löneadministratör	Payroll administrator
Lönesamordnare	Payroll coordinator
Lönespecialist	Payroll specialist
Lönespecialist/Personaladm	Salary specialist/human resources administrator
Miljökemist	Environmental chemist
Miljösamordnare	Environmental coordinator
Museiassistent	Assistant curator
Museichef	Museum director
Museichef, biträdande	Deputy museum director
Museiintendent	Curator
Museiintendent, 1:e	Senior curator
Museiintendent, administrativ	Administrative curator
Museitekniker	Museum technician
Musikalartist	Musical artist
Näringslivschef	Enterprise manager
Näringslivschef, biträdande	Deputy enterprise manager
Orkestervaktmästare	Orchestra custodian
Patentinformationsspecialist	Patent Information Specialist
Patentingenjör	IP Advisor
Pedagogisk konsult	Educational consultant
Pensions- och försäkringsspecialist	Pension and insurance specialist
Personaladministratör	Human resources administrator
Personalassistent	Human resources assistant
Personaldirektör	Human resources director
Personaldirektör, biträdande	Deputy human resources director
Personal/Ekonomiadministratör	Human resources and financial administrator
Personalkonsulent	Human resources adviser
Personalkonsult	Human resources consultant
Personal/Kursadministratör	Human resources and course administrator
Personalsamordnare	Human resources coordinator
Personalspecialist	Human resources specialist

Planeringschef	Planning director
Planeringsdirektör	Planning director
Postdoktor	Postdoctoral position
Postdoktor, MC	Postdoctoral position, MC
Praktikant	Trainee
Presschef	Senior press officer
Producent	Producer
Produktionsansvarig	Production manager
Prof bef unlekt med fak	Professor, promoted senior lecturer, med faculty
Professor, adjungerad	Adjunct professor
Professor bef univlektor	Professor, promoted senior lecturer
Professor, förenad	Professor with clinical duties
Professor, kallad	Distinguished University Professor
Professor med klinisk tjt	Professor with clinical duties
Professor, utn av reg	Professor
Professor/Specialistläkare	Professor, specialist physician
Professor/Överläkare	Professor, consultant
Prof/Specläk bef ulekt specläk	Professor/specialist promoted senior lecturer
Prof/Överl bef ulekt öläk	Professor/consultant promoted senior lecturer
Programdirektör	Programme director
Programdirektör, biträdande	Deputy program director
Programmerare	Programmer
Programsamordnare	Degree programme coordinator
Programsamordnare med Internationell Inriktning	International degree programme coordinator
Projektadministratör	Project administrator
Projektassistent	Project assistant
Projektkoordinator	Project coordinator
Projektledare	Project manager
Projektledare, biträdande	Deputy project manager
Projektsamordnare	Project coordinator
Projektsekreterare	Project secretary
Prorektor	Deputy vice-chancellor
Psykolog	Psychologist
Receptionist	Receptionist
Redaktör	Editor
Redovisningschef	Chief controller
Redovisningsekonom	Accountant
Registrator	Registrar
Registrator/Sekreterare	Registrar/secretary
Rektor	Vice-chancellor

Rektors handsekreterare	Private secretary to the vice-chancellor
Rektorssekreterare	Secretary to the vice-chancellor
Resesamordnare	Travelmanager
Samordnare	Coordinator
Samverkansledare	Collaboration Manager
Sektionschef	Head of section
Seniorforskare	Post-retirement researcher
Seniorprofessor	Post-retirement professor
Seniorrådgivare	Senior adviser
Serviceassistent	Custodial technician
Serviceingenjör	Custodial engineer
Serviceledare	Senior custodial technician
Serviceledare, bitr	Deputy senior custodial technician
Skeppare, 1:e	Skipper
Statistiker	Statistician
Stipendiehandläggare	Scholarship administrator
Strålskyddsfysiker	Radiation protection physicist
Strålskyddskemist	Radiation protection chemist
Studie- och karriärvägledare	Study and careers counsellor
Studieadministratör	Study administrator
Studiehandledare	Study adviser
Studieinformatör	Study information officer
Studievägledare	Study adviser
Systemadministratör	Systems administrator
Systembibliotekarie	Systems librarian
Systemförvaltare	Software maintenance manager
Systemförvaltare, biträdande	Deputy software maintenance manager
Systeminformatör	Systems information officer
Systemingenjör	Systems engineer
Systemutvecklare	Systems developer
Säkerhetsanalytiker	Security Analyst
Säkerhetschef	Chief security officer
Säkerhetschef, bitr	Deputy chief security officer
Säkerhetssamordnare	Security officer
Teckenspråkstolk	Sign language interpreter
Tekniker	Technician
Teknisk systemadm	Technical system administrator
Tekniskt biträde	Technical assistant
Telefonist	Switchboard operator
Telefonist/Receptionist	Switchboard operator/receptionist

Timlärare	Part-time fixed-term lecturer
Tjänsteman	Civil servant
Tryckare	Printer
Tryckerichef	Printing office manager
Trädg mästare, 1:e	Head gardener
Trädgårdsarbetare	Garden worker
Trädgårdsbiträde	Assistant gardener
Trädgårdsdirektör	Garden director
Trädgårdsintendent	Garden curator
Trädgårdsmästare	Gardener
Universitetsadjunkt	Lecturer
Universitetsadjunkt, adjungerad	Adjunct lecturer
Universitetsadjunkt m klin tjg	Senior lecturer with clinical duties
Universitetsantikvarie	University curator
Universitetsarkivarie	University archivist
Universitetsdir, bitr	Deputy university director
Universitetsdir sekreterare	Secretary to the university director
Universitetsdirektör	University director
Universitetsjurist	Legal officer
Universitetsjurist, biträdande	Deputy legal officer
Universitetslektor	Senior lecturer/Associate Professor
Universitetslektor m klin tjg	Senior lecturer with clinical duties
Universitetslektor, adjungerad	Adjunct senior lecturer
Universitetslektor, bef adjunkt	Senior lecturer, promoted adjunct
Universitetslektor, bitr	Associate senior lecturer/Assistant Professor
Universitetslektor, förenad	Senior lecturer with clinical duties
Universitetslektor/Specialistläkare	Senior lecturer/specialist physician
Universitetslektor/Överläkare	Senior lecturer/consultant
Universitetsråd	Senior adviser to the vice-chancellor
Universitetsveterinär	University veterinarian
Upphandlare	Procurement officer
Upphandlingsassistent	Procurement assistant
Upphandlingschef	Chief procurement officer
Utbildare	Educator
Utbildningschef	Director of education
Utbildningsinformatör	Educational information officer
Utbildningsledare	Senior faculty administrator
Utbildningssamordnare	Faculty programme coordinator
Utbildningsutvecklare	Education developer
Utredare	Analyst

Utvecklingsstrateg	Strategic development manager
Utvärderingschef	Chief quality assurance officer
Vaktmästare	Caretaker
Verkmästare	Shop foreman
Verksamhetsutvecklare	Operations development officer
Verkstadschef	Maintenance superintendent
Verkstadsingenjör	Shop engineer
Webbadministratör	Webmaster
Webbansvarig	Webmaster
Webbdesigner	Web designer
Webbkoordinator	Web coordinator
Webbredaktör	Web editor
Webbutvecklare	Web developer
Webmaster	Webmaster
Överbibliotekarie	Library Director
Överbibliotekarie, biträdande	Deputy Library Director
Översättare	Translator
